

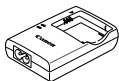
Canon

***PowerShot
SX430 IS***

***PowerShot
SX432 IS***

راهنمای شروع به کار **فارسی**

قبل از استفاده، مطمئن شوید که این اقلام در بسته بندی موجود هستند. در صورتی که چیزی کم است، با فروشنده دوربین خود تماس بگیرید.



شارژر باتری
CB-2LFE



مجموعه باتری
*NB-11LH



دوربین



کلاهک لنز
(با بند)*



بند مچی*

*۱ برچسب مجموعه باتری را جدا نکنید.
*۲ برای اطلاع از شیوه وصل کردن لوازم، به راهنمای کاربر دوربین که از وب سایت Canon قابل دانلود است مراجعه نمایید.

- نسخه چاپی آن نیز به همراه دوربین عرضه شده است.
- کارت حافظه عرضه نشده است.

کارت های حافظه سازگار

کارت حافظه به همراه دوربین عرضه نشده است. یکی از انواع کارت های حافظه زیر را بر اساس نیاز خود خریداری کنید. از این کارت های حافظه، صرف نظر از ظرفیت آنها، می توان استفاده کرد. برای اطلاع از جزئیات مربوط به تعداد تصاویر و زمان ضبط در هر کارت حافظه، به "مشخصات" موجود در راهنمای کاربر دوربین که قابل دانلود است مراجعه نمایید.



• کارت های حافظه *SDXC

• کارت های حافظه *SD

• کارت های حافظه *SDHC

* کارت های مطابق با استانداردهای SD. با این وجود، برخی از کارت های حافظه برای کار با دوربین تأیید نشده اند.

دفترچه های راهنما و نرم افزار

دفترچه های راهنما و نرم افزار را می توانید از نشانی اینترنتی زیر دانلود کنید:

<http://www.canon.com/icpd/>



- در حالی که کامپیوتر به اینترنت وصل است، به نشانی اینترنتی بالا بروید.
- به وب سایت مربوط به کشور یا منطقه خود بروید.
- برای مشاهده دفترچه های راهنما به Adobe Reader نیاز است.
- همچنین می توانید نرم افزار را از وب سایت دانلود کنید. برای آگاهی از دستورالعمل های مربوط به نحوه دانلود و نصب نرم افزار، به راهنمای کاربر دوربین موجود برای دانلود مراجعه کنید.
- هنگام دانلود دفترچه های راهنما و نرم افزار، ممکن است از شما خواسته شود تا شماره سریال (شماره روی بدنه دوربین) را وارد کنید.
- در این صورت، شماره چاپ شده در زیر دوربین را وارد کنید.

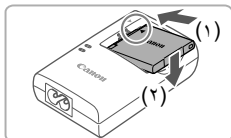


آماده سازی های اولیه

شارژ کردن مجموعه باتری

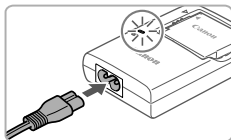
1 مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید.

- بعد از تراز کردن علامت های ▲ روی مجموعه باتری و شارژر، مجموعه باتری را با فشار دادن به سمت داخل (۱) و به سمت پایین (۲) در جای خود قرار دهید.



۲ مجموعه باتری را شارژ کنید.

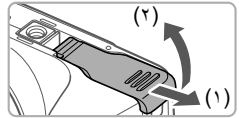
- سیم برق را به شارژر وصل کنید، سپس سر دیگر آن را به پریز برق وصل کنید.
- چراغ شارژ نارنجی می شود و شارژ آغاز می شود.
- پس از پایان شارژ، چراغ سبز رنگ می شود. مجموعه باتری را خارج کنید.
- برای اطلاع از جزئیات مربوط به زمان شارژ و تعداد تصاویر یا زمان ضبط موجود با یک مجموعه باتری کاملاً شارژ شده، به "مشخصات" موجود در راهنمای کاربر دوربین که قابل دانلود است مراجعه نمایید.



قرار دادن مجموعه باتری و کارت حافظه

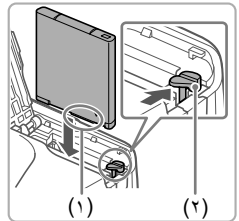
۱ درپوش را باز کنید.

- درپوش را بلغزانید (۱) و آن را باز کنید (۲).



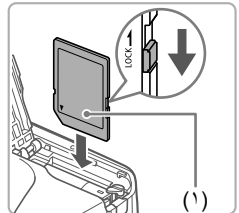
۲ مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید.

- با ننگه داشتن مجموعه باتری به گونه ای که پایانه ها (۱) مطابق شکل باشند، قفل باتری را در جهت پیکان فشار دهید و مجموعه باتری را در جای خود قرار دهید تا قفل با صدای تق در وضعیت قفل شده قرار گیرد.
- اگر مجموعه باتری را در جهت اشتباه قرار داده باشید، باتری نمی تواند در وضعیت صحیح قفل شود. همیشه مطمئن شوید که مجموعه باتری در جهت درست قرار دارد و در هنگام قرار گرفتن قفل می شود.
- برای بیرون آوردن مجموعه باتری، قفل مجموعه باتری را در جهت پیکان فشار دهید.



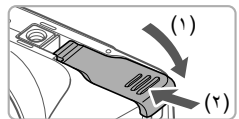
۳ زبانه محافظت در برابر نوشتن کارت را بررسی کنید و کارت حافظه را در جای خود قرار دهید.

- ضبط روی کارت حافظه هایی که دارای زبانه محافظت در برابر نوشتن هستند، در هنگامی که زبانه در وضعیت قفل شده قرار دارد، امکان پذیر نیست. زبانه را به وضعیت باز تغییر دهید.
- کارت حافظه را به گونه ای که برجسب (۱) مطابق شکل باشد قرار دهید تا با صدای تق در جای خود قفل شود.
- برای بیرون آوردن کارت حافظه، آن را به داخل فشار دهید تا یک صدای تق بشنوید، و سپس آرام آن را رها کنید.



۴ درپوش را ببندید.

- درپوش را پایین بیاورید (۱) و در حین لغزاندن آن را پایین نگه دارید، تا با صدای تق در وضعیت بسته قرار گیرد (۲).



تنظیم تاریخ و زمان

دوربین را روشن کنید.

- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- صفحه [تاریخ/زمان] نمایش داده می شود.



تاریخ و زمان را تنظیم کنید.

- دکمه های [◀][▶] را برای انتخاب یک گزینه فشار دهید.
- دکمه های [▲][▼] را برای تعیین تاریخ و زمان فشار دهید.
- پس از پایان کار، دکمه [FUNC] را فشار دهید.



منطقه زمانی محل سکونت خود را تعیین کنید.

- برای انتخاب منطقه زمانی محل سکونت خود، دکمه های [◀][▶] را فشار دهید.
- پس از پایان کار، دکمه [FUNC] را فشار دهید. پس از ظاهر شدن پیام تأیید، صفحه تنظیم دیگر نمایش داده نمی شود.
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه ON/OFF را فشار دهید.



تغییر تاریخ و زمان

برای تنظیم تاریخ و زمان پس از تنظیم اولیه، کارهای زیر را انجام دهید.

- ۱ دکمه [MENU] را فشار دهید.
- ۲ اهرم زوم را برای انتخاب زبانه [۲۴] حرکت دهید.
- ۳ دکمه های [▲][▼] را برای انتخاب [تاریخ/زمان] فشار دهید، و سپس دکمه [FNC] را فشار دهید.
- ۴ برای انجام تنظیمات، مرحله ۲ در "تنظیم تاریخ و زمان" را دنبال کنید.
- ۵ دکمه [MENU] را فشار دهید.

زبان صفحه نمایش

زبان صفحه نمایش را بر حسب نیاز تغییر دهید.

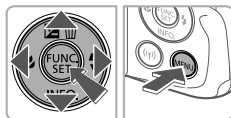
۱ وارد حالت پخش شوید.

- دکمه [▶] را فشار دهید.



۲ به صفحه تنظیمات دسترسی پیدا کنید.

- دکمه [FNC] را فشار داده و نگه دارید، و سپس بلافاصله دکمه [MENU] را فشار دهید.
- دکمه های [▶][◀][▲][▼] را فشار دهید تا یک زبان انتخاب شود، و سپس دکمه [FNC] را فشار دهید.



برای انتخاب کاملاً خودکار تنظیمات بهینه برای صحنه های خاص، فقط کفایت اجازه دهید که دوربین سوژه و شرایط تصویربرداری را تعیین کند.

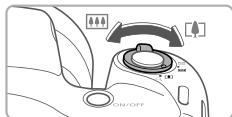
1 دوربین را روشن کنید و وارد حالت [AUTO] شوید.

- دکمه ON/OFF را فشار دهید.
- دکمه [AUTO] را پشت سر هم فشار دهید تا [AUTO] نمایش داده شود.



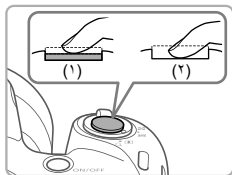
2 تصویر را ترکیب بندی کنید.

- برای بزرگنمایی سوژه، همانطور که به صفحه نگاه می کنید، اهرم زوم را به طرف [T] (تله) حرکت دهید و برای کوچکنمایی سوژه، آن را به طرف [W] (واید) حرکت دهید.



3 تصویر بگیرید. گرفتن تصاویر ثابت

- دکمه شاتر را به آرامی فشار دهید (1).
- دوربین بعد از فوکوس کردن دو بار بوق می زند، و کادرهای AF برای نشان دادن نواحی فوکوس شده تصویر نمایش داده می شوند. دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید (2).
- اگر [فلش را بیرون بیاورید] نمایش داده شد، فلاش را با انگشت خود بالا ببرید تا آن را برای استفاده آماده کنید. اگر ترجیح می دهید از فلاش استفاده نکنید، آن را با انگشت خود به طرف پایین و به داخل دوربین فشار دهید.




فیلمبرداری

- دکمه فیلم را برای شروع فیلمبرداری فشار دهید، و برای توقف فیلمبرداری، دوباره آن را فشار دهید.






مشاهده

۱ وارد حالت پخش شوید.

- دکمه  را فشار دهید.











۲ در بین تصاویر خود حرکت کنید.

- برای مشاهده تصویر قبلی یا بعدی، دکمه های   را فشار دهید.
- فیلم ها با نماد  مشخص می شوند. برای پخش فیلم ها، به مرحله ۳ بروید.



۳ فیلم ها را پخش کنید.




- دکمه  را فشار دهید، دکمه های   را برای انتخاب  فشار دهید، و سپس دکمه  را دوباره فشار دهید.
- پخش اکنون شروع می شود و پس از پایان فیلم،  نمایش داده می شود.
- برای تنظیم میزان صدا، دکمه های   را فشار دهید.



پاک کردن تصاویر

برای پاک کردن تصویری که در مرحله ۲ انتخاب کردید، کارهای زیر را انجام دهید. توجه داشته باشید که امکان بازیابی تصاویر پاک شده وجود ندارد.

- ۱ دکمه  را فشار دهید.

- ۲ وقتی [پاک شود؟] نمایش داده شد، دکمه های   را برای انتخاب [پاک کردن] فشار دهید، و سپس دکمه  را فشار دهید.

علائم تجاری و مجوز

- Microsoft و Windows علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Microsoft Corporation در ایالات متحده و یا سایر کشورها هستند.
- Macintosh و Mac OS علائم تجاری Apple Inc. هستند که در ایالات متحده و سایر کشورها ثبت شده است.
- iPhone، App Store، و iPad علائم تجاری Apple Inc. هستند.
- لوگوی SDXC علامت تجاری SD-3C، LLC است.
- Wi-Fi[®]، Wi-Fi Alliance[®]، WPA[™]، WPA2[™] و Wi-Fi Protected Setup[™] علائم تجاری یا علائم تجاری ثبت شده Wi-Fi Alliance هستند.
- علامت N علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده NFC Forum, Inc. در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورها است.
- همه علائم تجاری دیگر در مالکیت مالکان مربوطه آنهاست.
- این دستگاه دارای فناوری exFAT با مجوز از سوی Microsoft است.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

* در صورت نیاز اطلاعات به انگلیسی نشان داده می شود.

سلب مسئولیت

- تکثیر غیرمجاز این راهنما ممنوع است.
- همه اندازه های به کار رفته بر اساس استانداردهای آزمایشی Canon است.
- ممکن است بدون اعلام قبلی این اطلاعات، همین طور مشخصات و ظاهر محصول تغییر کند.
- طرح ها و تصاویر در این راهنما ممکن است کمی با تجهیزات واقعی متفاوت باشد.
- علی رغم موارد فوق، Canon در برابر هیچ گونه خسارت ناشی از استفاده از این محصول مسئولیتی نخواهد داشت.

احتیاط

در صورت تعویض باتری با نوع نامناسب آن، خطر انفجار وجود دارد.
باتری های مصرف شده را طبق قوانین محلی دور بیندازید.
برای اطمینان از عملکرد صحیح این دستگاه، استفاده از لوازم جانبی اصلی Canon توصیه می شود.

- کابل رابط IFC-400PCU

- کابل AV AVC-DC400

نمادهای گرافیکی قرار داده شده روی وسیله

وسيله کلاس II



جریان مستقیم



شماره مدل PC2334 (شامل ماژول WLAN مدل ES200) است. برای شناسایی مدل خود، برجسب زیر دوربین یا پشت صفحه نمایش کج شونده را مشاهده کنید و به دنبال عددی باشید که با PC شروع می شود.

کشورها و مناطقی که اجازه استفاده از عملکرد بی سیم را می دهند

- استفاده از عملکرد بی سیم در برخی کشورها و مناطق محدود است، و استفاده غیرقانونی ممکن است طبق مقررات محلی یا کشوری مجازات شود. برای اجتناب از نقض قوانین مربوط به عملکرد بی سیم، به وبسایت Canon مراجعه کنید تا ببینید در کجا استفاده مجاز است.

توجه داشته باشید که Canon مسئول هیچ یک از مشکلات ناشی از استفاده از عملکرد بی سیم در کشورها و مناطق دیگر نخواهد بود.

انجام کارهای زیر ممکن است باعث مجازات قانونی شود:

- تغییر یا دستکاری در محصول

- جدا کردن برجسب های تأییدیه از روی محصول

از عملکرد بی سیم این محصول در نزدیکی تجهیزات پزشکی یا سایر تجهیزات برقی استفاده نکنید.

استفاده از عملکرد بی سیم نزدیک تجهیزات پزشکی یا سایر تجهیزات

الکترونیکی ممکن است بر عملکرد آن دستگاهها اثر بگذارد.

Complies with
IMDA Standards
DB00671

CANON EUROPA N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

برخی از لوگوهای مربوط به استانداردهای فنی که دوربین حائز آنها است را می توان روی صفحه با انتخاب MENU ◀ زبانه [۲۲] ◀ [نمایش لوگوی مجوز] مشاهده کرد.